

Curia Regis Roll 108 m7 [entry 1346]

Surr'. *Matillis de Wauton' petit versus priorem Merton' j. carucatum terre cum pertinentiis*
Surrey: Matilda de Walton petitions against the prior of Merton for a carucate of land with pertinents
in Mordon' ut dotem suam, unde Willelmus vir suus eam nominatim dotavit etc.; et prior
in Morden as her dower, wherewith William her husband endowed to her in the name etc.; and the prior
per atornatum suum venit et petit inde visum. Habeat. Dies datus est eis in octabis
by his attorney comes and petitions view thereof. He has it. A day is given to him in the octaves
sancti Johannis Baptiste: et interim etc.
of St John the Baptist: and meanwhile etc.

Curia Regis Roll 108 m13 [entry 1841]

Surr'. *Matilda que fuit uxor Willelmi de Wauton' petit versus priorem de Merton' j. carucatum*
Surrey: Matilda who was wife of William de Walton, seeks against the prior of Merton a carucate
terre cum pertinentiis in Mordon' ut dotem suam, unde nominatim etc. Et prior vocat ad warantum
of land with pertinents in Morden as her dower, of which in the name etc. And the prior vouched to warrant
Willelmum de Wauton', filium et heredem predicti Willelmi de Wauton', qui venit et ei warantizat ut
William de Walton, son and heir of the aforesaid William de Walton, who comes and warrants him as
illam quam idem prior habet ad terminum, unde quatuor anni adhuc venturi sunt, scilicet quod a festo
that which the same prior has for a term, whereof four years are still to come, namely that from the feast of
sanct Michaelis proximo venturo.
St Michael next coming.
Concordati sunt. Et est concordia talis, scilicet quod priori remanet terminus suus
And they are agreed. And the concord is such, namely that the prior for the remainder of his term
reddendo inde per annum eidem Matilde nomine dotis ij. marcas et j. quarterium frumenti singulis
shall render therefor yearly to the same Matilda in the name of dower 2 marcs and 1 quarter of wheat each
annis per predictos quatuor annos: et post terminum predictorum quatuor annorum completorum
year for the aforesaid four years: and after completion of the aforesaid term of four years
remanebit terra illa Matilde tota vita sua nomine dotis. Et pro hac etc. predictus
that land shall remain to Matilda for her whole life in the name of dower. And for this etc. the aforesaid
Willelmus ... eidem Matilde iij. marcas. Et quia dies placiti nondum venit, ideo ad
William [gives?] to the same Matilda 3 marcs. And because the plea days have not yet come, therefore at
diem placiti recordetur finis iste etc. Et Willelmus ponit loco suo Amisium de Wauton'.
the plea day this fine shall be recorded etc. And William appoints in his place Amyas de Walton.

¹ CAF Meekings *The 1235 Surrey Eyre* (Surrey Record Society 1983) Vol. II, p.481-2, note 188, quoting C.R.R., XIV, nos. 1346, 1841, says, "In Trinity term 1231 Maud, widow of William de Walton, brought an action of *dower nominatim* against the prior of Merton for a carucate at Morden; the prior then vouched William son of William de Walton to warrant and **he granted** the prior a 4-year lease of the carucate at a rent of 2 marks and 5 quarters of corn, with reversion thereafter to Maud for life; **for which Maud gave** 3 marks". (See also Pipe Roll Soc., N.S. XLIII (1980, for 1971-3), nos. 204-7, 247.)